

## CATHOLIC NIIGATA CHURCH ANNOUNCEMENT (April 2024)

### Events and Activities

Sunday, April 7 English Mass 12:00 noon  
(Cleaning of the restrooms in/outside the parish hall after the Mass)

Sunday, April 21  
Vietnamese Mass 12:00 noon

Sunday, May 5 English Mass followed by the Recitation of the Holy Rosary  
12:00 noon  
(Cleaning of the restrooms in/outside the parish hall after the Mass)

Sunday, May 19 *Pentecost Sunday*  
International Day

Please check the church website for the latest information as the schedules are subject to change. **URL: <http://cathedral-niigata.jp>**



Before and after the English Mass, members of the International Cooperation Committee would like to ask your cooperation to prepare for the Mass and clean up afterwards. Please join us in serving the parish community.

### Announcements

- 1) The Diocese of Niigata issued its Mission and Pastoral Policy and the new districts designation which has been effective from April 1. Please read Bishop Narui's New Year's Pastoral Letter 2024, which is published on the website of the Diocese of Niigata.
- 2) Due to the newly designation of the church administrative districts in Niigata Prefecture, the Diocese of Niigata has announced the new personnel appointments effective from April 1 as follows: With this appointment, Rev. Fr. Takeo Tanaka has arrived as the new parish priest of Niigata Church. In addition, Fr. Lorenzo is continually in charge of the English Mass in Niigata, although he moves to Nagaoka.
- 3) Our Parish Council is planning to hold the 'International Day' on Pentecost Sunday, May 19. The details will be announced at the next English Mass. We appreciate your cooperation. Thank you.
- 4) The fellowship time with some sweets and drinks will take place after the English Mass at the Parish Hall. All the participants in the Mass are cordially invited. Come and join us!



Please turn off or your phone or switch it to the vibration mode.

Please be considerate and keep quiet inside the cathedral.

聖堂内は携帯電話の電源を切るかマナーモードにして  
ください。聖堂内は静粛にお願いします。

《今後の予定》

- \* 4/7 (日) ・ 英語ミサ 12時 (茶話会後、センターと外のトイレ清掃)
- \* 4/21 (日) ・ ベトナム語ミサ 12時
- \* 5/5 (日) ・ 英語ミサとロザリオの祈り 12時  
(茶話会後、センターと外のトイレ清掃)
- \* 5/19 (日) ・ 聖霊降臨の主日  
・ 「インターナショナル・デー」

《お知らせ》

- 1) 新潟教区では、新潟教区宣教司牧方針と、4月1日に発効した地区の再編成を発表しました。これについては、新潟教区ウェブサイトにて公開されている成井司教様の年頭司牧書簡をお読みください。
- 2) 4月からの司祭人事異動により、新潟教会主任司祭として任命された田中丈夫神父様が着任しました。なお、ロレンゾ神父様は長岡へ異動になりましたが、これまで通り英語ミサを担当します。
- 3) 小教区評議会では、5月19日、聖霊降臨の主日に「インターナショナル・デー」を計画しています。詳細は来月の英語ミサの時にお知らせします。皆様のご協力をお願いします。
- 4) 英語ミサの後、センター1階で茶話会があります。お気軽にお立ち寄りください。



日程が変更になる場合がありますので、教会ホームページで最新の情報をご確認ください。  
URL: <http://cathedral-niigata.jp>



Please turn off your phone or switch it to the vibration mode.

Please be considerate and keep quiet inside the cathedral.

聖堂内は携帯電話の電源を切るかマナーモードにして  
ください。聖堂内は静粛にお願いします。

(2024/4/7)